

*К ВОПРОСУ О РАЗВИТИИ НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ У СТУДЕНТОВ
ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ*

О.Н. ЛИХАЧЕВА

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2;
электронная почта: olga-lihacheva@rambler.ru*

Освоение иностранного языка студентами неязыкового вуза представляет собой сложный процесс. Он требует концентрации внимания и системности. Говорение является сложной речевой деятельностью, которая тренируется посредством ряда упражнений и заданий. В данной статье предлагается ряд рекомендаций по отработке речевых навыков студентов - нелингвистов с учетом их профиля. Рекомендуются упражнения на трансформацию, подстановку, конструктивные упражнения, условно-речевые и собственно речевые упражнения.

Ключевые слова: речевые, языковые, условно-речевые упражнения, компетенции, коммуникативная деятельность, языковая среда, развитие, навыки, умения.

Важность изучения иностранного языка на современном этапе развития российского общества является неоспоримым фактом. Это вызвано расширением экономических, политических, социальных связей нашей страны с западными партнерами, ее устойчивым положением на внешнем рынке и развитием регионов. В связи с этим постепенно меняется образовательная парадигма, подходы к освоению английского языка, совершенствуются методики обучения.

Неязыковые вузы не являются исключением, наоборот, современные реалии таковы, что они широко востребованы в современных условиях и инженеры со знанием английского языка представляют огромную ценность для развития науки, техники и технологий в сегодняшней России.

Изучение и обучение иностранному языку представляет сложный многогранный процесс, требующий системности, определенных мыслительных усилий и затрат, положительной мотивации всех участников академического процесса. Именно указанные составляющие способствуют получению неплохого результата на выходе. Однако имеется ряд негативных аспектов, которые отрицательно воздействуют на развитие у студентов иноязычной коммуникативной компетенции[1]. Это слабая школьная подготовка,

отсутствие языковой практики на работе, наличие неудобных методик и пособий, не позволяющих в полной мере реализоваться студенту – нелингвисту на занятии и в реальной языковой среде.

Кроме того, на сегодняшний день говорение на иностранном языке, непосредственное общение являются конечными целями изучения неродного языка[3]. Это непростой вид речевой деятельности, так как на более ранних этапах обучения ему уделяется недостаточное внимание, несмотря на новый коммуникативный подход, большинство школ все еще работают по старой схеме – чтение и перевод.

Вследствие этого возникает настоятельная необходимость в разработке разноплановых заданий на развитие навыка говорения. Это могут быть как языковые, так и речевые упражнения, разработаны и подобраны они должны быть в соответствии с уровнем студентов технических направлений. Особенности обучения говорению именно таких студентов будут рассмотрены нами в данной статье. Отметим, что для указанных обучаемых иностранный язык не является профильным, основным предметом. Ему уделяется достаточное внимание, но все же, иностранный язык изучается как инструмент для более тщательного овладения своей будущей профессией и, соответственно, для карьерного роста и продвижения после окончания университета.

Итак, упражнения на развитие иноязычной коммуникативной компетенции в плане говорения могут быть языковыми, условно-речевыми и речевыми. Правильная иноязычная речь невозможна без комплексной тренировки всех указанных видов упражнений, отражающих различные составляющие иноязычной коммуникативной компетенции.

Рассмотрим каждый вид упражнений в отдельности применительно к студентам технических направлений бакалавриата, в частности для студентов нефтегазового профиля. Подчеркнем еще раз, что указанные рекомендации применимы непосредственно к студентам – нелингвистам, которые должны владеть иностранным языком на уровне несложного общения, т.е. беглой,

правильной, но простой речи, исключением в данном аспекте является лишь специальная лексика, которая может вызвать некоторые вполне решаемые сложности[2].

Основные языковые упражнения, которые могут быть использованы на занятиях по английскому языку в неязыковом вузе, представляют следующее.

Во-первых, это задания на трансформацию. Это означает, что студенты должны превратить глаголы в существительные или наоборот, возможно формирование прилагательных из существительных. Кроме того, такие упражнения предполагают подстановку к словам отрицательных префиксов и образование оппозиций. Изначально такие задания даются вне текста, чтобы отработать форму, а затем с использованием в тексте – уметь использовать необходимую форму слова или новое слово в тексте, учитывая смысл. Например, задания могут быть следующими: *1. Постройте слова, противоположные по значению, используя отрицательные префиксы – dis-, mis-, in-, non-, а также отрицательный суффикс –less - understand, do, easy, student, pleasant, polite, rational, satisfy, tact. Составьте предложения с положительными и отрицательными словами, поясните употребление в зависимости от контекста. 2. Составьте новые слова, используя следующие аффиксы - -ify, -er, -ity, -ous, -ly, -dom, -hood, -ful. –work, simple, child, nice, courage, king, beauty. Составьте предложения с новыми словами, используя простые временные формы глагола.*

Во-вторых, это подстановочные упражнения. Предполагается, что в тексте пропущенные места должны быть заполнены соответствующими словами или словосочетаниями. Кроме того, такие задания предусматривают знание сочетаемости слов, синонимо-антонимическую парадигму различных частей речи, навык использования фразовых глаголов. Например, *1. Вставьте следующие фразовые глаголы в указанные предложения. - He does not like ..., he says it is a woman's job. He is going ...his flat as it needs repairing. He would like to....all his works, because his boss demands it. He never ..., because he is not a reliable person.- to sum up, to keep a promise, to do up, to wash up.*

В-третьих, это конструктивные упражнения. Они предусматривают составление словосочетаний и предложений из предложенных слов, формирование устойчивых словосочетаний и фразовых глаголов из предложенных лексических единиц. Наряду с указанными заданиями студентам можно рекомендовать закончить предложения, а также перефразировать их, используя имеющиеся единицы либо самостоятельно. Например, *Составьте предложения со следующими словами: to cancel, the meeting, he, already, as, had to, to leave, immediately; to be, this engineer, uncertain, his, rights; not to have a clue, this scientist, the experiment, to perform.*

Данные упражнения способствуют тренировке именно языковой компетенции, т.е. знание правил построения предложений, законов словообразования, основных грамматических правил и конструкций. Однако они не отрабатывают навыки использования этих положений на практике[5].

Следующая группа упражнений получила название условно-речевых, и они являются переходом от языкового спектра к речевому, т.е. коммуникативному. Они предусматривают ответы на вопросы после прочитанного текста, пересказ указанного текста с использованием ключевых слов и словосочетаний, а также идиоматических выражений. Предполагается также выучивание диалогов и их разыгрывание, замена подчеркнутых словосочетаний идиомами, а также исправление ошибок в предложенном отрывке или тексте. В качестве примера возьмем несложный текст по специальности, зададим к нему ряд типичных вопросов, попросим студентов ответить на них, также задать свои вопросы четырех известных типов и составить упрощенный план текста.

Text I

HISTORY OF OIL EXTRACTION

The first oil wells were drilled in China in the fourth century or earlier. They had depths of up to 243 metres and were drilled using bits attached to bamboo poles. The oil was burned to evaporate brine and produce salt. By the tenth century extensive bamboo pipelines connected oil wells with salt springs. The ancient records of China

and Japan are said to contain many allusions to the use of natural gas for lighting and heating. Petroleum was known as burning water in Japan in the seventeenth century.

The modern history of petroleum began in 1846 with the discovery of the process of refining kerosene from coal by Atlantic Canada's Abraham Pineo Gesner. The first modern oil well was drilled in 1745 in France. This oil field was alive till 1970, it was the birthplace of such companies as Schlumberger. The first modern refinery was built there in 1857.

By 1910 significant oil fields had been discovered in Canada, Sumatra, Iran, Peru and Mexico.

Even until the mid-1950s coal was still the world's foremost fuel, but oil quickly took over. Later there was a significant media coverage of oil supply levels. This brought to light the concern that oil is a limited resource that will eventually run out.

Today about 90 % of vehicular fuel needs are met by oil. Petroleum also makes up 40 % of total energy consumption in the United States. Petroleum's worth as a portable, dense energy source powering the vast majority of vehicles and as the base of many industrial chemicals makes it one of the world's most important commodities.

1. Ответьте на следующие вопросы:

1. What is the main idea of the text?

2. When did the history of the oil industry start?

3. What is the importance of oil industry nowadays?

2. Задайте все виды вопросов к следующим предложениям.

1. Today about 90 % of vehicular fuel needs are met by oil.

2. By 1910 significant oil fields had been discovered in Canada, Sumatra, Iran, Peru and Mexico.

3. The first oil wells were drilled in China in the fourth century or earlier.

Далее предполагаются речевые упражнения, которые будут способствовать тренировке речевых навыков, развитию коммуникативных умений, т.е. непосредственному говорению[4]. Наиболее популярным заданием может быть описание картинке, ответы на вопросы по картинке, ответы на

бытовые вопросы, например, о любимом фильме, книге, блюде, хобби. Также создается мини-ситуация либо преподавателем, либо другими студентами, и обучаемого просят действовать в соответствии с какой-либо ролью, при этом не лимитируют его определенными словами или грамматическими образцами. Например, создается ситуация, когда встречаются два студента и обсуждают учебу в московских и краснодарских вузах – оценки, рейтинг, литература, преподавательский состав. Либо разыгрываются простые ситуации в магазине, аэропорту, больнице, кафе, ресторане, кино. Также студенту предлагается заполнить различные анкеты или формы, что также развивает его речевые навыки и умения[6]. Это может быть декларация вывоза валюты в аэропорту, анкета для устройства на работу в зарубежную фирму, составление мини-резюме и т.д. Формирование диалогов самостоятельно по какой-либо тематике в равной степени нацелено на формирование навыков говорения на иностранном языке. На более продвинутом этапе возможна организация диспутов, конференций, круглых столов, обсуждение актуальных вопросов в профессиональной деятельности будущего специалиста. Все это происходит на иностранном языке, формируется определенная языковая среда, которая способствует порождению речи студента, заставляет его сгруппироваться и заговорить, хотя и с ошибками, на иностранном языке.

Мы полагаем, что указанные задания и упражнения, используемые в системе и регулярно на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе, будут в значительной степени способствовать развитию коммуникативных навыков и умений студентов, а значит продвигать их в плане овладения иноязычной коммуникативной компетенцией.

ЛИТЕРАТУРА

1. Лихачева О.Н. Коммуникативный аспект обучения иностранному языку в неязыковом вузе. В сборнике: Традиции и инновации в современной науке. Сборник материалов XVI Международной научно-практической конференции. Москва, 2016, с.493-494

2.Лихачева О.Н. Некоторые аспекты оптимизации учебного процесса при обучении иностранному языку в неязыковом вузе. Научные труды Кубанского государственного технологического университета. Краснодар, 2016, № 12, с.262-267

3. Лихачева О.Н. Обучение говорению студентов неязыковых вузов как одна из приоритетных задач учебного процесса на современном этапе. Научные труды Кубанского государственного технологического университета. Краснодар, 2016, № 12, с.268-275

4.Лихачева О.Н. Особенности преподавания иностранного языка на курсах международного сертификационного уровня. В сборнике: Филологические и социокультурные вопросы науки и образования. Сборник материалов I Международной научно-практической конференции. Краснодар, Изд-во Кубанского государственного технологического университета, 2016, с.283-288

5.Лихачева О.Н., Матвеева И.С. К вопросу о компетенциях на занятиях по английскому языку в неязыковом вузе. Научные труды Кубанского государственного технологического университета. Краснодар, 2016, № 15, с.280-286

6. Лихачева О.Н., Панцарников Д.С. Использование спектра методик при обучении иностранному языку в неязыковом вузе. В сборнике: Наука, образование, инновации: апробация результатов исследований. Материалы Международной научно-практической конференции. НИЦ «Поволжская научная корпорация», 2016, с.30-31

REFERENCES

1.Likhacheva O.N. Kommunikativnii aspekt obucheniya inostrannomu yaziku v neyazikovom vuze. V sbornike: Tradicii I innovacii v sovremennoi nauke. Sbornik materialov XVI Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii. Moskva, 2016, s.493-494

2. Likhacheva O.N. Nekotoriye aspekti optimizacii uchebnogo processa pri obuchenii inostrannmu yaziku v neyazikovom vuze. Nauchniye trudi Kubanskogo gosudarstvennogo tehnologicheskogo universiteta. Krasnodar, 2016, № 12, s.262-267

3. Likhacheva O.N. Obucheniye govoreniyu studentov neyazikovih vuzov kak odna iz prioritetnih zadach uchebnogo processa na sovremennom etape. Nauchniye trudi Kubanskogo gosudarstvennogo tehnologicheskogo universiteta. Krasnodar, 2016, № 12, s.268-275

4. Likhacheva O.N. Osobennosti prepodavaniya inostrannogo yazika na kursah mezhdunarodnogo sertifikacionnogo urovnya. V sbornike: Filologicheskiye I sociokulturniye voprosi nauki I obrazovaniya. Sbornik materialov I Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii. Krasnodar, Isd-vo Kubanskogo gosudarstvennogo tehnologicheskogo universiteta 2016, s.283-288

5. Likhacheva O.N., Matveeva I.S. K voprosu o kompetencyah na zanyatiyah po angliiskomu yaziku v neyazikovom vuze. . Nauchniye trudi Kubanskogo gosudarstvennogo tehnologicheskogo universiteta. Krasnodar, 2016, № 15, s.280-286

6. Likhacheva O.N., Panzarnikov D.S. Ispolzovaniye spectra metodik pri obuchenii inostrannomu yaziku v neyazikovom vuze. V sbornike: Nauka, obrazovaniye, innovacii: aprobaciya rezultatov issledovaniy. Materiali Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii. NIC «Povolzhskaya nauchnaya korporaciya», 2016, s.30-31.

TO THE QUESTION OF STUDENTS' SPEAKING SKILLS DEVELOPMENT IN ENGLIS CLASSES IN A TECHNICAL UNIVERSITY

O.N. LIKHACHEVA

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072
e-mail: olga-lihacheva@rambler.ru*

Mastering a foreign language by students of a non-linguistic university is a complicated process. It demands concentration of attention and a system work. Speaking is a difficult speech activity, which is trained by a number of exercises. This article offers us some recommendations on drilling students' speech skills taking into account their profile. Transformation, substitution, construct exercises as well as relative speech exercises and proper speech exercises are recommended in this article.

Key words: speech, language, relative speech exercises, competences, communicative activity, language environment, development, skills.